



Совет Безопасности

Семидесятый год

Предварительный отчет

7598-е заседание

Среда, 23 декабря 2015 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Пауэр (Соединенные Штаты Америки)

Члены:	Ангола	г-н Жимольека
	Чад	г-н Махамат Зене
	Чили	г-н Баррос Мелет
	Китай	г-н Чжао Юн
	Франция	г-н Делятр
	Иордания	г-жа Кавар
	Литва	г-жа Мурмокайте
	Малайзия	г-н Ибрахим
	Новая Зеландия	г-н ван Бохемен
	Нигерия	г-жа Огву
	Российская Федерация	г-н Сафронков
	Испания	г-н Гонсалес де Линарес Палоу
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Райкрофт
	Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Рамирес Карреньо

Повестка дня

Положение в Ливии

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

15-45101 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Ливии.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2015/1016, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Ангола, Чад, Чили, Китай, Франция, Иордания, Литва, Малайзия, Новая Зеландия, Нигерия, Российская Федерация, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Венесуэла (Боливарианская Республика)

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2259 (2015).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые изъявили желание выступить с заявлениями после голосования.

Г-н Райкрофт (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Соединенное Королевство тепло приветствует единогласное принятие резолюции 2259 (2015). Приняв эту резолюцию, Совет заявил о своей полной поддержке ливийского политического соглашения, подписанного на прошлой неделе, а также правительства национального согласия в Триполи, которое обязались создать стороны, подписавшие это соглашение. Мы приветствуем нынешний процесс перехода к формированию правительства национального согласия в ближайшие несколько недель и просим

Специального представителя Генерального секретаря продолжить свои усилия в целях достижения дальнейшего прогресса в этой области. Мы настоятельно призываем всех тех, кто до сих пор не подписал соглашение, поддержать его и наладить сотрудничество с правительством национального согласия, как только оно будет сформировано. Открыты все двери, и протянута рука помощи.

Это соглашение стало кульминацией продолжавшихся больше года сложных переговоров между ливийскими сторонами. В прошлом имели место искусственные потрясения, однако это соглашение представляет собой политическое решение, выработанное при ведущей роли самих ливийцев и призванное содействовать урегулированию политических кризисов в области безопасности, экономики и в институциональной сфере, с которыми в настоящее время сталкивается страна. Мы выражаем признательность всем, кто неустанно работал и добивался достижения консенсуса в интересах ливийского народа. Я также хотел бы особо отметить роль Организации Объединенных Наций в содействии достижению этой договоренности. От имени всех членов я даю высокую оценку энергии и энтузиазму, с которыми Специальный представитель Генерального секретаря Коблер руководил этим процессом. Я хотел бы также от себя лично поблагодарить всех членов Совета и другие делегации, включая делегацию Ливии, за их сотрудничество в ходе подготовки и обсуждения резолюции.

Сейчас, когда соглашение уже подписано, настало время для всех государств-членов отказаться от поддержки и официальных контактов с любыми параллельными ливийскими институтами, которые не являются участниками этого соглашения, но заявляют о своей легитимности. Эти меры имеют исключительно важное значение для сохранения целостности и единства государственных институтов Ливии, включая государственные финансовые учреждения и Национальную нефтяную компанию. Это наиболее оптимальный способ обеспечения функционирования этих институтов на благо всех ливийцев.

Соглашение и резолюция 2259 (2015) приняты в критически важный момент для Ливии. Нестабильность и отсутствие безопасности позволили террористическим группам, в том числе ДАИШ и «Аль-Каиде», создать угрозу для ливийцев и населения региона. Гуманитарная ситуация ухудшилась, возросло число нарушений прав человека и случаев на-

силы. Преступные группировки процветают, усугубляя миграционный кризис в Средиземноморье. Налицо распространение оружия и боеприпасов, эскалация насилия и дальнейший подрыв стабильности и безопасности. Поэтому мы решительно поддерживаем призыв Совета Безопасности к государствам-членам в полной мере поддержать усилия Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, направленные на разработку комплекса скоординированных мер для содействия укреплению потенциала правительства национального согласия. Соединенное Королевство готово внести свой вклад в эти усилия.

Приняв сегодня резолюцию 2259 (2015), мы передали четкий коллективный сигнал о приверженности Совета Ливии, ее суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству под руководством правительства национального согласия. Однако это лишь начало процесса для Ливии, и поэтому мы должны удвоить наши усилия, с тем чтобы помочь реализовать огромный потенциал Соглашения. Тем самым мы сможем способствовать обеспечению более стабильного и процветающего будущего для всех ливийских граждан.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Соединенного Королевства за его руководящую роль в принятии резолюции 2259 (2015).

Г-н Сафронков (Российская Федерация): Российская Федерация выступила в поддержку принятой сегодня резолюции 2259 (2015), руководствуясь необходимостью безотлагательного решения задачи восстановления суверенитета, единства, независимости и территориальной целостности Ливии.

Признательны партнерам за учет озабоченностей, направленных на обеспечение широкопредставительного характера ливийского политического процесса. Российские представители активно участвуют в международных усилиях по содействию межливийскому политическому процессу, в том числе в Римском формате. Убеждены, что, как и применительно к другим кризисам на пространстве Ближнего Востока и Северной Африки, международная поддержка должна носить подлинно коллективный характер. Серьезная ответственность лежит на внешних игроках, призванных помогать ливийцам в обретении внутренней стабильности, действуя при этом с консолидированных позиций.

Рассчитываем, что ливийцы как можно скорее приступят к выполнению заключенного при посредничестве Организации Объединенных Наций соглашения. Приоритетную задачу видим в том, чтобы будущее правительство национального согласия договорилось со всеми влиятельными политическими силами о формировании устойчивых, инклюзивных органов власти. Выражаем нашу поддержку усилиям под эгидой Организации Объединенных Наций. Исходим из того, что миссия всемирной Организации будет взаимодействовать со всеми патриотическими силами с целью добиться решения фундаментальной задачи — обеспечения национального примирения в Ливии. Урегулирование ливийских проблем может быть исключительно ливийским.

Призываем все слои ливийского общества объединить ряды для устранения террористической угрозы в лице ИГИЛ и других террористических организаций, которые эксплуатируют в своих интересах хаос и анархию. Обретение Ливией стабильности, единения в обществе позволит решить и такую задачу, как налаживание устойчивого развития, что отвечает интересам ливийского народа и всего североафриканского региона.

Г-н Делятр (Франция) (говорит по-французски): Франция приветствует принятие резолюции 2259 (2015). Эта важная резолюция отражает единодушную поддержку Ливийского политического соглашения со стороны Совета, которую некоторые министры выразили своим присутствием в Скире или Риме.

Мы воздаем должное ливийским переговорщикам, которые взяли на себя такую ответственность и поставили интересы страны выше собственных амбиций. Им удалось найти необходимые компромиссы, чтобы, наконец, предложить своим соотечественникам перспективу окончания кризиса. Кроме того, мы выражаем признательность Бернардино Леону и Мартину Коблеру, которые неустанно работали для содействия переговорам.

Подходящий к концу политический этап — это не конечный пункт, а отправная точка. Мы все знаем, что предстоящие недели будут иметь решающее значение. Организация Объединенных Наций и государства-члены должны сыграть важную роль, оказав всецелую поддержку будущему правительству, в том числе в плане обеспечения безопасности, с тем чтобы стабилизировать обстановку в Ливии и одержать победу над терроризмом. Франция внесет пол-

ноценный вклад в эти усилия, в частности совместно со своими партнерами по Европейскому союзу. Давайте не будем обманывать себя — новым властям в скором времени придется пройти проверку на прочность со стороны всех тех, кто стремится подорвать этот процесс. Обращаясь к последним, мы говорим, что еще не поздно стать частью начавшихся позитивных изменений, однако, если они продолжают чинить препоны, Совет примет необходимые меры.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы лично выразить признательность моим пяти коллегам из Чада, Чили, Иордании, Литвы и Нигерии, которые скоро покинут Совет. Нам будет их не хватать, но они могут гордиться своими достижениями и достижениями своих делегаций. Кроме того, я желаю всяческих успехов новым членам Совета, которые присоединятся к нам 1 января.

В последнее время Совет продемонстрировал свою энергичность и способность действовать. Мы завершаем этот год на обнадеживающей ноте в результате принятия резолюции 2259 (2015), которая открывает зыбкий, но верный путь к достижению мира в Ливии; резолюции 2249 (2015), которая стала воплощением нашей общей и коллективной решимости искоренить бедствие ДАИШ; и резолюции 2254 (2015), которая стала первым шагом на политическом направлении в Сирии с того момента, как в стране разразился кризис. Давайте же неустанно прилагать совместные усилия для того, чтобы эти семена надежды дали всходы. Если можно так выразиться, давайте проявим парижский дух — дух сопротивления и единства, который жители города проявили после террористических нападений на мою страну и который послужил толчком к принятию резолюции 2249 (2015) в отношении ДАИШ. Кроме того, именно парижский дух вдохновил участников двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и обеспечил ее успешное проведение, что приветствовали во всем мире, ибо это стало прекрасным символом многосторонних действий, столь важных для воплощения в жизнь идеалов Организации Объединенных Наций.

Г-жа Кавар (Иордания) (*говорит по-арабски*): Иордания приветствует подписание 17 декабря в Скире большинством представителей различных политических партий и племенных кланов Ливии Ливийского политического соглашения при поддержке

Организации Объединенных Наций. Соглашение направлено на формирование правительства национального согласия. Иордания воздаст должное усилиям Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии; Специального представителя Генерального секретаря по Ливии г-на Мартина Коблера и братского Королевства Марокко, а также соседних стран, которые приняли и поддерживали ливийский политический диалог.

Иордания проголосовала в поддержку резолюции 2259 (2015), представленной Соединенным Королевством, поскольку мы убеждены в важности международного содействия политическому соглашению и правительству национального согласия. Надеемся, что соглашение станет важным шагом вперед на пути к восстановлению безопасности и стабильности в Ливии, а также в реализации чаяний братского ливийского народа по восстановлению государства и сохранению его единства. Мы лелеем надежду на то, что это соглашение позволит улучшить гуманитарную ситуацию в Ливии и будет способствовать достижению экономического развития. В этой связи Иордания вновь заявляет о важности оказания международной поддержки правительству национального согласия во всех сферах, как это четко предусмотрено в резолюции и в декларации, принятой в Риме 13 декабря, в соответствии с приоритетами и просьбами ливийцев.

Международное сообщество должно не допустить образования в Ливии политического вакуума. Мы также хотим еще раз заявить о важности того факта, что в настоящее время там есть правительство. Международному сообществу следует оказывать ему поддержку и помощь, необходимую для того, чтобы оно могло заниматься текущими делами и решать текущие задачи, пока не будет создано правительство национального согласия. Мы надеемся, что Специальный представитель Генерального секретаря учтет эти соображения.

В соответствии с резолюцией Иордания настоятельно призывает президентский совет в течение 30 дней сформировать правительство национального согласия и разработать меры безопасности, которые обеспечат его стабильность на всей территории Ливии. Силы экстремизма и терроризма, в первую очередь ДАИШ и другие преступные элементы, воспользовались внутренним конфликтом и ухудшением положения в стране, чтобы захватить значительную часть ее стратегических районов. Поз-

тому необходимо бороться с терроризмом в рамках международных партнерств с участием правительства национального согласия и правовых институтов на основе Скирского соглашения.

И наконец, мы хотели бы еще раз заявить о необходимости сохранить суверенитет Ливии и ее независимость, безопасность, территориальную целостность и единство. Мы подчеркиваем важность того, чтобы Совет Безопасности продолжал поддерживать братский ливийский народ в его стремлении к лучшему будущему — достойному, свободному, стабильному и безопасному.

Г-н Гонсалес де Линарес Палоу (Испания) (*говорит по-испански*): Испания приветствует единогласное принятие резолюции 2259 (2015), которое свидетельствует о том, что международное сообщество признает усилия, направленные на продолжение диалога с целью сплотить ливийский народ под эгидой Организации Объединенных наций. Результатом этих усилий стало Скирское соглашение от 17 декабря, при подписании которого присутствовал министр иностранных дел и сотрудничества.

Принятием резолюции Совет Безопасности признает огромное значение этого соглашения для страны и наделяет его международной легитимностью. Для всех сторон и слоев ливийского общества эта резолюция служит напоминанием о неотложной необходимости присоединиться к общим усилиям, которые отражены в Соглашении. А нам она напоминает о необходимости призвать к ответу тех, кто стремится затормозить или сорвать переходный процесс. В связи с этим я хотел бы подчеркнуть три момента.

Прежде всего, необходимо укрепить это Соглашение, добившись максимально возможного консенсуса внутри страны. С нашей точки зрения, письмо, распространенное сегодня в Совете Безопасности, не отвечает тому конструктивному духу, которого международное сообщество требует и ожидает от соответствующих заинтересованных сторон в ливийском конфликте. Во-вторых, крайне важно, чтобы все стороны сотрудничали в выполнении этого Соглашения и создании правительства национального согласия. Это единственная возможность преодолеть серьезный гуманитарный и экономический кризис в стране и устранить угрозу безопасности, которую представляет собой присутствие ДАИШ и других террористических групп на территории Ливии. В-третьих, настоятельно необходимо, чтобы международное со-

общество, равно как и каждая из наших стран, были готовы добиваться более решительной и широкой поддержки этого соглашения всеми ливийцами, которая позволила бы создать новое правительство в безопасном Триполи — столице единой страны.

С самого начала этого кризиса Испания решительно поддерживает руководящую роль Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и работу двух специальных представителей Генерального секретаря, г-на Леона и г-на Коблера. Я хотел бы особо отметить отличную работу Мартина Коблера, который после длительных консультаций не стал ограничиваться основными положениями Соглашения и фамилиями, предложенными его предшественниками. Этот кризис не допускает импровизированных решений.

В заключение я хотел бы еще раз заявить о приверженности нашей страны интересам ливийского народа, о которой свидетельствует наша политическая поддержка процесса, целью которого является достижение мира в Ливии и сохранение ее территориальной целостности, а также о нашем твердом намерении продолжать оказывать гуманитарную помощь и вести борьбу с организованной торговлей людьми. Мы готовы предложить наше сотрудничество правительству национального единства, как только оно будет сформировано, чтобы помочь ему добиться того, что так точно сформулировал Мартин Коблер — мира, безопасности и процветания в единой стране.

Г-н Чжао Юн (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай приветствует принятую Советом Безопасности резолюцию 2259 (2015). В последние дни в процессе политического диалога в Ливии под эгидой Организации Объединенных Наций был достигнут существенный прогресс. Китай приветствует Ливийское политическое соглашение, подписанное различными сторонами в Ливии и объявление о скором создании правительства национального согласия. Это — отражение искренних надежд ливийского народа и различных сторон в Ливии на стабилизацию политического положения в стране и скорейшее установление мира и стабильности.

Китай всегда выступал за политическое урегулирование конфликта в Ливии и активно поддерживает ливийский политический диалог и участвует в нем, одновременно содействуя посредническими усилиями международного сообщества, в частности Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что

стороны в ливийском конфликте будут эффективно продолжать этот политический процесс, сформируют правительство национального согласия, достигнут полного национального примирения и в ближайшее время восстановят стабильность в стране. Китай готов присоединиться ко всем соответствующим заинтересованным сторонам в дальнейших усилиях по установлению мира и стабильности в Ливии и в регионе.

Г-н Рамирес Карреньо (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Боливарианская Республика Венесуэла приветствует единогласное принятие резолюции 2259 (2015). Мы считаем, что это важная инициатива, выразившая твердое намерение всех членов Совета Безопасности поддерживать политическое соглашение, подписанное 17 декабря 2015 года в Марокко и ставшее результатом посреднических усилий Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии.

Мы хотели бы высоко оценить усилия различных сторон, представлявших народ Ливии, Специального представителя Генерального секретаря, представлявшего Организацию Объединенных Наций, г-на Бернардино Леона, а теперь и г-на Мартина Коблера. Наша страна искренне надеется, что подписание этого политического соглашения будет способствовать достижению окончательного политического урегулирования вооруженного конфликта в Ливии, которая в 2011 году была ввергнута в хаос и насилие в результате военной интервенции, самым негативным образом отразившейся на всех аспектах жизни в стране, особенно в политической сфере и в сфере безопасности, не говоря уже о ее социально-экономическом развитии и о состоянии прав человека в этой братской африканской стране.

Венесуэла неизменно выступает за политическое урегулирование этого конфликта. В связи с этим мы поддерживаем создание правительства национального согласия, которое сможет обеспечить мир и стабильность, решить серьезные гуманитарные и экономические проблемы и задачи в области безопасности и изгнать действующие в стране и в регионе Северной Африки террористические группы, в первую очередь «Исламское государство Ирака и Леванта», «Ансар аш-Шария» и «Аль-Каиду», которые остаются серьезной угрозой для международного мира и безопасности.

При поддержке международного сообщества будущее ливийское правительство национального со-

гласия должно будет принять все необходимые меры, чтобы положить конец незаконному обороту оружия, попадающего в руки террористических групп и негосударственных вооруженных субъектов, которые действуют в Ливии и на всем Африканском континенте и раздувают конфликт в Сирии и Ираке. В этой связи Совет уже принимал резолюции, которые необходимо строго выполнять. Кроме того, новые ливийские власти должны принимать решительные меры по обеспечению поощрения и защиты прав человека своих граждан. В этой связи мы настоятельно призываем их укрепить сотрудничество с Международным уголовным судом в целях содействия передаче Саифа аль-Ислама Каддафи, с тем чтобы он мог подвергнуться беспристрастному судебному разбирательству в соответствии с надлежащей правовой процедурой.

Нашей стране известно об огромных проблемах, с которыми сталкивается новый ливийский процесс. Поэтому международное сообщество должно удвоить свои усилия, для того чтобы помочь Ливии в урегулировании серьезного институционального кризиса и кризиса в области безопасности, и тем самым не допустить эскалации конфликта. Мы настоятельно призываем руководителей нового правительства национального согласия гарантировать суверенное управление своими природными ресурсами, в частности нефтью, в интересах своего народа, с тем чтобы помочь стране преодолеть трудности и нормализовать тяжелое социальное положение. Мы призываем международное сообщество предоставить ливийскому народу ресурсы, необходимые для смягчения последствий сложной гуманитарной ситуации, которая продолжает ухудшаться в результате затянувшихся боевых действий между различными группами. К сожалению, контрабандисты и торговцы людьми пользуются такой ситуацией, для того чтобы наживаться на страданиях и отчаянии ливийцев, которые пытаются вырваться из ужасных условий, в которых они живут.

В заключение мы призываем все стороны в ливийском конфликте проявить искреннюю приверженность делу и политическую волю для достижения политического урегулирования сложившейся ситуации. Мы настоятельно призываем стороны, которые еще не подписали соглашение, присоединиться к прилагаемым усилиям во имя мира, стабильности и развития. Приоритетом должно быть благополучие народа, защита их прав человека, уважение их самоопределе-

ния, суверенитета и территориальной целостности, а также национальное примирение между всеми ливийцами без предпочтительного отношения к какой-либо группе и независимо от политической позиции, этнического происхождения или религии.

Г-жа Огву (Нигерия) (*говорит по-английски*): Нигерия приветствует подписание 17 декабря в Ските, Марокко, Ливийского политического соглашения, что свидетельствует о поддержке ливийских лидеров политического урегулирования конфликта в их стране. Сейчас народ Ливии выбрал путь истины — путь к прочному миру, — поскольку почти пять лет в условиях конфликта доказали, что военное решение невозможно. Соглашение является важнейшим первым шагом вперед в усилиях по стабилизации положения в стране. Сейчас сторонам необходимо приступить к его добросовестному осуществлению.

Нигерия проголосовала за резолюцию 2259 (2015), которую Совет только что принял единогласно, исходя из чувства долга и ответственности. Принятие резолюции свидетельствует о приверженности Совета обеспечению мира, безопасности и стабильности в Ливии. В ней говорится о ключевых вызовах, с которыми сталкивается Ливия, в частности об угрозе безопасности страны со стороны «Исламского государства» и других террористических групп. Нигерия полностью поддерживает формирование правительства национального согласия с целью объединения страны и противодействия этим вызовам с возобновленной энергией. Народ Ливии должен воспользоваться сложившимися обстоятельствами и возможностью для восстановления своей страны. Все должны принять участие в этих усилиях по поддержке всеобъемлющего восстановления Ливии.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я выступлю с очень кратким заявлением в качестве представителя Соединенных Штатов.

Сегодняшнее единогласное голосование приветствует важный исторический шаг, предпринятый ливийским народом. В течение прошедшего года при неустанном содействии и поддержке Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) широкий спектр участников ливийского политического диалога совместно работал над тем, чтобы создать всеохватное и представительное правительство, которое вело бы страну вперед в ходе осуществления переходного периода. Эта разнообразная группа включала членов Палаты представителей и

Всеобщего национального конгресса, женщин, членов гражданского общества, руководителей муниципалитетов и политических партий, а также независимых представителей. Принятием сегодняшней резолюции 2259 (2015) Совет одобряет их мужественные усилия и приветствует подписание 17 декабря в Ските, Марокко, Ливийского политического соглашения. Этой резолюцией Совет направляет четкий сигнал о том, что правительство национального согласия является единственным легитимным правительством Ливии, как это отмечается в Соглашении.

Соединенные Штаты настоятельно призывают всех ливийцев поддержать Ливийское политическое соглашение и воспользоваться возможностью, предоставленной формированием правительства национального согласия, для того чтобы добиваться укрепления мира, стабильности и верховенства права. Как отметил Специальный представитель Коблер, «дверь будет по-прежнему открыта для тех, кто намерен пойти дорогой мира». Что же касается тех, кто откажется вступить на этот путь, намеченный в Ливийском политическом соглашении, — кто стремится подорвать надежды ливийцев на мир, — то Соединенные Штаты вместе с международным сообществом будут стремиться к тому, чтобы привлечь их к ответственности.

После столь долгого периода нестабильности это Соглашение является для Ливии хорошей возможностью вернуть утраченную возможность, которая впервые появилась в результате революции 17 февраля 2011 года. Мы все знаем, что в предстоящие дни у нового правительства национального согласия будет немало трудностей, но ливийскому народу не придется преодолевать их в одиночку. Соединенные Штаты и другие государства-члены будут тесно взаимодействовать с правительством национального согласия и его руководством в целях обеспечения полного осуществления Ливийского политического соглашения и оказания поддержки правительству национального согласия, когда оно приступит к работе по защите ливийского народа. По мере того как правительство национального согласия будет прилагать усилия по укреплению безопасности, мы будем тесно сотрудничать с ним, для того чтобы победить сторонников «Исламского государства Ирака и Леванта» в Ливии и устранить угрозу, которую они представляют для нашей коллективной безопасности.

Приняв эту резолюцию, мы признаем огромный успех ливийского народа в подготовке этого Согла-

шения. Мы намерены работать сообща для его реализации и хотели бы поблагодарить Специального представителя Коблера и сотрудников МООНПЛ за их героическую приверженность своей миссии и всем ливийцам из всех уголков страны, которые прилагали неустанные усилия, с тем чтобы это Соглашение стало реальностью.

Я возвращаюсь к исполнению обязанностей Председателя Совета.

Слово предоставляется представителю Ливии.

Г-н Даббаш (Ливия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность Совету Безопасности за предоставленную мне возможность выступить на этом очень важном заседании. Разумеется, я хотел бы выразить признательность делегации Соединенного Королевства за ее усилия по подготовке резолюции 2259 (2015), которую Совет принял несколько минут назад. Я хотел бы также поприветствовать присутствующего в этом зале Специального представителя Генерального секретаря г-на Мартина Коблера. Хотел бы поблагодарить его и его сотрудников за усилия, которые они всегда прилагали для того, чтобы помочь ливийцам достичь согласия и положить конец кризису в нашей стране.

Поскольку сегодня отмечается день рождения пророка Мухаммеда, да благословит его Бог, я хотел бы поздравить всех мусульман мира и выразить надежду на то, что его день рождения напомнит нам о его доброте, его уважительном отношении ко всем вероисповеданиям, а также о его неприятии насилия и несправедливости. Я хотел бы также поздравить всех христиан с рождением Иисуса Христа, сына Марии, мир ему. Я надеюсь, что совпадение этих двух событий приведет к миру и безопасности для всех народов мира.

Нет сомнений в том, что политическое соглашение, достигнутое в Скрите, братском Марокко, 17 декабря, представляет собой значительный шаг вперед в истории Ливии. Это соглашение стало результатом межливийского диалога, который продолжался больше года. Этот диалог проходил при поддержке Организации Объединенных Наций и под руководством Специального представителя Генерального секретаря. Хотя это соглашение представляет собой компромисс, учитывая, что оно было достигнуто посредством переговоров и поэтому не может удовлетворять чаяния всех сторон, тем не менее, оно является наилучшим вариантом из того, чего мы могли добиться,

и самым высоким общим знаменателем, с которым смогли согласиться все стороны на благо Ливии и всех ливийцев.

Принятая сегодня Советом резолюция важна потому, что в ней говорится о поддержке Ливийского политического соглашения и институтов, которые должны быть созданы в результате этого. Учитывая, что эти институты будут представлять собой единственную законную власть в Ливии, в резолюции содержится обращенный ко всем сторонам настоятельный призыв присоединиться к Соглашению и осуществить его. Само собой разумеется, что Совет Безопасности ничего не навязывает Ливии или ливийцам. Он не будет создавать правительство или президентский совет. Это результат договоренности, достигнутой палатой представителей. Правительство Абдулы аль-Тини будет и в дальнейшем осуществлять свои полномочия вплоть до формирования правительства национального согласия в соответствии с положениями политического соглашения.

Большинство, а, возможно, и все ливийцы понимают, что это соглашение — результат продолжавшихся в течение 14 месяцев весьма трудных переговоров и представляет собой единственную надежду на восстановление государственного суверенитета и на обеспечение выживания Ливии в качестве суверенного, единого государства. Соглашение — единственная надежда на прекращение хаоса и кровопролития и на обеспечение того, чтобы примирение, взаимопонимание, справедливость и верховенство права возобладали после стольких лет зверств, страха и отсутствия безопасности как внутри страны, так и за ее пределами, превративших ливийцев в беженцев и перемещенных лиц. Пришло время, чтобы ливийцы всех убеждений поняли, что их интерес заключается в поддержке правительства национального согласия и в осуществлении положений политического соглашения.

Успех соглашения будет зависеть, в первую очередь, от вооруженных групп. Они несут основную ответственность за то, чтобы ликвидировать все последствия войны, особенно в столице. Кроме того, мы настоятельно призываем все эти вооруженные группы согласовать договоренности в области безопасности. Мы хотим, чтобы национальная полицейская служба возобновила свою деятельность сейчас, когда у нее есть необходимые вооружения и оснащение, и чтобы правительство национального согласия осу-

ществляло свои функции, находясь в своей резиденции в Триполи. Правительство национального соглашения, вне всякого сомнения, уделит главное внимание интеграции вооруженных групп в государственные структуры в сфере безопасности, а также в военные и гражданские учреждения в соответствии с международными профессиональными критериями.

Все деструктивные силы и возмутители спокойствия, которые хотят предотвратить осуществление соглашения, должны понять, что их попытки не увенчаются успехом, что они будут подлежать суду истории и что они должны поставить интересы своей родной страны выше своих собственных эгоистичных личных интересов. Они должны понять, что они ничего не смогут добиться за рамками Ливийского политического соглашения, которое было достигнуто в результате продолжавшихся в течение года, при содействии Организации Объединенных Наций, переговоров, после всех других попыток прекратить кровопролитие и после провала попыток Ливии преодолеть этот кризис.

Согласно резолюции 2259 (2015), если этим возмутителям спокойствия удастся помешать правительству осуществлять свои полномочия и свою роль из своей резиденции в столице, они будут подлежать международным санкциям. Они должны понять, что международное сообщество намерено оказать помощь ливийцам под руководством правительства национального соглашения и что оно окажет необходимую помощь в интересах укрепления безопасности и защиты в рамках борьбы с терроризмом.

ДАИШ смогла взять под свой контроль город Сирт и превратить его в иностранную колонию в результате раскола и хаоса в Ливии и поддержки, оказанной некоторыми государствами. Она смогла объединиться с формированиями «Ансар аш-Шария» и «Аль-Каиды» и начать кампанию вербовки молодых, безработных, плохо образованных людей, которые практически неграмотны, но, хоть и с трудом, могут следить за сообщениями социальных сетей и прислушиваются к тем, кто заявляет о своей набожности и понимании норм Ислама. Любое затягивание реализации Ливийского политического соглашения принесет пользу террористам и экстремистам и будет способствовать их распространению на всей территории Ливии, позволяя им распоряжаться ее

материальными богатствами. В результате в Ливии, при содействии иностранных преступников, приехавших со всего мира, будет царить закон джунглей.

Будучи представителем Ливии в Организации Объединенных Наций, я могу однозначно заявить о том, что все члены Совета Безопасности испытывают искреннее стремление оказать помощь ливийцам, чтобы помочь им преодолеть свою трагедию. Ливийцы хотят, чтобы как можно скорее было создано правительство национального соглашения. Члены Совета хотят, чтобы палата представителей приступила к своим обязанностям и деятельности и оказывала содействие осуществлению Ливийского политического соглашения, заключенного в Скире.

Ливийцы должны объединиться. Они должны отвергнуть ненависть. Они должны добиться того, чтобы между ними царило доверие, и отвергнуть идею заговоров. Международное сообщество никогда не замышляло против них заговор, и они сами не должны вместе с иностранцами плести интриги против своей родной страны. Они могут лишь объединить свои усилия, чтобы изгнать иностранцев, которые взяли за оружие и хотят контролировать страну и ее ресурсы. Это единственный путь, ведущий к восстановлению нашей страны и к построению лучшего будущего для себя и для своих детей.

В заключение я хотел бы поблагодарить пять членов Совета — Иорданию, Малайзию, Нигер, Чад и Чили — срок полномочий которых истечет в конце этого месяца, за их весьма эффективный и неоценимый вклад в работу Совета.

Председатель (говорит по-английски): Пользуясь этой возможностью, я хотела бы пожелать послу Даббаши, его делегации и ливийскому народу мира в последующие недели в преддверие Нового года.

Я вновь хочу подчеркнуть то, о чем мы говорили вчера, когда думали, что выступаем в последний раз, а именно, о том, какой неоценимый вклад внесли наши коллеги, которые покидают Совет. Однако они не уезжают куда-то далеко, и мы знаем, что они будут играть важную роль в поддержании мира и безопасности и в еще более широком распространении принципов Организации Объединенных Наций. Нам посчастливилось работать вместе.

Заседание закрывается в 15 ч. 50 м.